

วารสารมิตรผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิค

ฉบับฤดูใบไม้ร่วง เดือนตุลาคม ค.ศ. 2021

วิธีการทิ้งขยะครัวเรือนเพื่อป้องกันการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่

ในประเทศญี่ปุ่นส่วนใหญ่บ้านเรือนที่อยู่อาศัยมักจะอยู่ใกล้ชิดติดกัน เพื่อการอยู่ร่วมกับเพื่อนบ้านใกล้เคียงอย่างมีความสุข การระมัดระวังในเรื่องการทิ้งขยะก็มีความสำคัญเป็นอย่างยิ่ง สำหรับกฎระเบียบการทิ้งขยะในบ้านพักหรือหอพักนั้น คนในที่ทำงานและองค์กรกำกับควบคุมดูแลคงได้สอนผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคทุกท่านไปแล้ว แต่เพื่อเป็นการป้องกันการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่ เรามาตรวจสอบสิ่งที่คุณควรระมัดระวังเวลาที่ทิ้งขยะครัวเรือนกันเถอะ

— ข้อควรระวัง 5 ประการในการทิ้งขยะครัวเรือน —



ข้อ 1 มัดปากถุงขยะให้มิดชิด!



ข้อ 2 ใส่อากาศออกจากถุงขยะ!

ถุงอาจจะขาดในระหว่างที่
อยู่ในรถกับขยะ



ข้อ 3 เทน้ำในขยะสดทิ้งไป!



ข้อ 4 ช่วยกันลดปริมาณ
ขยะในครัวเรือน

ตัวอย่างเช่น ลดขยะประเภทอาหาร
(ความสูญเสีย) ให้น้อยลง



ข้อ 5 ทิ้งขยะโดยแยกประเภท
ตามกฎระเบียบของท้องถิ่นที่อาศัยอยู่

อาจจะมีข้อกำหนดที่ต่างไปจากกฎระเบียบที่พบเจออยู่
เป็นประจำ และจะเอาขยะไปวางไว้ตามถนนไม่ได้
แยกฝาขวดและลวดลายออกจากขยะก่อนนำไปทิ้งด้วย!



วิธีทิ้งหน้ากากอนามัยหรือกระดาษทิชชูของผู้ป่วยหรือผู้ที่อาจจะป่วย

เป็นโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่

① เอาถุงขยะรองถังขยะ ไม่ปล่อยให้ขยะล้นถัง!



② ใส่อากาศในถุงขยะออก มัดปากถุงให้มิดชิดก่อน
นำไปทิ้ง!

หากขยะไปโดนด้านนอกของ
ถุงหรือหากถุงขาด ให้ซ้อน
ด้วยถุงอีกหนึ่งใบ



③ หลังทิ้งขยะ ล้างมือให้สะอาดด้วยสบู่!



ขอความร่วมมือจากทุกท่าน เพื่อปกป้องคนที่อยู่รอบตัวและผู้ปฏิบัติงานกำจัดขยะ

เนื้อหาจัดทำขึ้นตามข้อมูลบน โสมเพจของกระทรวงสิ่งแวดล้อม (https://www.env.go.jp/recycle/waste/sp_contr/infection/leaflet6.pdf)

ประกาศรายชื่อผู้ที่ได้รับรางวัล “การประกวดเรียงความภาษาญี่ปุ่นสำหรับผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคและผู้ฝึกงานชาวต่างชาติ ครั้งที่ 29”

ขอขอบพระคุณทุกท่านที่ส่งผลงานเข้าร่วม “การประกวดเรียงความภาษาญี่ปุ่นสำหรับผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคและผู้ฝึกงานชาวต่างชาติครั้งที่ 29” เป็นจำนวนมาก จากเรียงความทั้งหมด 2,600 เรื่อง คณะกรรมการได้ทำการตัดสินอย่างเข้มงวดและยุติธรรม เลือกผู้รับรางวัลจำนวน 27 คน (รางวัลยอดเยี่ยม 4 คน, รางวัลดีเด่น 4 คน, รางวัลชมเชย 19 คน)

ผลงานที่ได้รับรางวัลเหล่านี้ได้ถูกรวบรวมแสดงไว้ใน “รวมผลงานเรียงความดีเด่น” บนโฮมเพจของ JITCO ขอเชิญไปอ่านกันนะคะ

 <https://www.jitco.or.jp/ja/service/competition.html>

◇ รางวัลยอดเยี่ยม (4 ท่าน) **ขอแสดงความยินดีกับผู้ที่ได้รับรางวัลทุกท่านมา ณ ที่นี้**

ชื่อ-นามสกุล	หัวข้อเรื่องเรียงความ	สัญชาติ	ชื่อ-นามสกุล	หัวข้อเรื่องเรียงความ	สัญชาติ
TANTI SOPIAH NURCAHYATI	素敵なプレゼント	อินโดนีเซีย	TRAN THI AI LY	これまでの私、そして、これからの私	เวียดนาม
NGUYEN THI HOAI THU	私の菜園	เวียดนาม	MAY ME ME LIN PAING	いま、伝えたいこと	เมียนมา

◇ รางวัลดีเด่น (4 ท่าน)

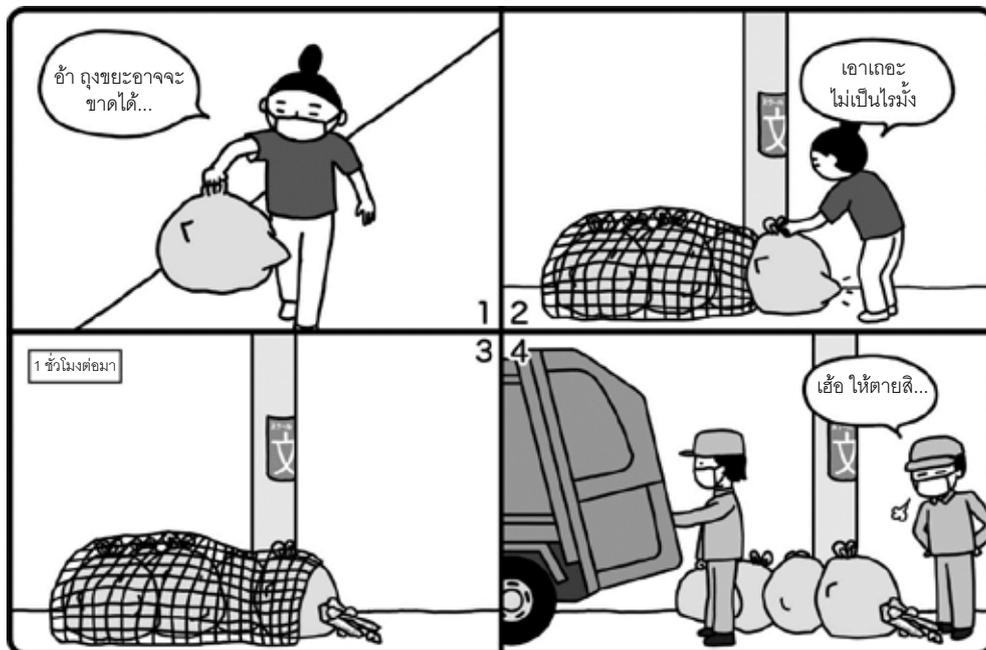
PAN YUTONG	2つの教え	จีน	LE THI NGOC DIEM	夢の中のレストラン	เวียดนาม
SANJANA	太陽が守ってくれるから	อินเดีย	RISMA TIKASMAWATI	神様が与えてくれた試練	อินโดนีเซีย

◇ รางวัลชมเชย (19 ท่าน)

XIONG DAN	今日も私は女優です	จีน	ENKHTUYA ZOLZAYA	一人一冊=図書館	มองโกล
CONG SHIBIN	「山川異域、風月同日」	จีน	VICENTE NOEL GAMO	大好きな国	ฟิลิปปินส์
DINH NGOC ANH	特別な出会い	เวียดนาม	TRAN THI PHUONG	私の心に響いた言葉	เวียดนาม
MERINA MARSELLA	私の経験で一番の思い出	อินโดนีเซีย	HILADO MARJORIE MALAPITAN	待ち遠しい日	ฟิลิปปินส์
NGUYEN CONG BANG	幸せのサクラ色	เวียดนาม	QUIROS ERIC LALATA	真心と思いやり	ฟิลิปปินส์
LI JIUHUAN	笑顔の力	จีน	DELA CRUZ CHEYSERNESS AGBULOS	大好きなおばあちゃん	ฟิลิปปินส์
LIU HAN	私の事を覚えてくれないおばあさん	จีน	SUN MIAO	席の譲り方の違い	จีน
TRAN THI MY LINH	望みを捨てないで	เวียดนาม	NGUYEN THI DIEM	偏見を変える努力の力	เวียดนาม
IRWAN ARI WIDIYANTO	性格	อินโดนีเซีย	WUTT YEE ZONE	気になる日本の言葉	เมียนมา
XU XIA	甘い勇氣と苦い勇氣	จีน			

รู้ถึงความรู้สึกของชาวญี่ปุ่นจากการ์ตูนมังงะ

— ลูกขาด มารยาทบกพร่อง —



คุณมารุ่ย สร้างความลำบากให้กับเจ้าหน้าที่เก็บขยะเสียแล้ว

กฎระเบียบการทิ้งขยะในประเทศญี่ปุ่นอาจจะสร้างความประหลาดใจ ความยุ่งยากน่ารำคาญ หรือความแปลกใหม่ให้กับคุณ ซึ่งหากเปรียบเทียบกับกฎระเบียบในประเทศของคุณก็จะเห็นได้อย่างชัดเจน ในวิกฤตโควิด เราอยากจะขอให้คุณสำนึกถึงความเสียสละของพนักงานเก็บขยะและให้ความสำคัญกับเขาเหล่านั้น คุณมารุ่ย คราวหน้าขอให้ระวังด้วยนะ

(การ์ตูน : บริษัทเจแปนสโตว์ไซท์)

